

# Výroční zpráva za rok 2019

**Občanská poradna Děčín**

**Sociálně aktivizační služby pro rodiny**

**Doprovázení osob pečujících**

## 1. Úvodní slovo

Milí přátelé,

v létě roku 2019 se mi naskytla příležitost převzít vedení Charitního sdružení Děčín a já jsem se rozhodla tuto výzvu přijmout. Postupem času jsem pronikla do tajů fungování organizace i okolního světa sociálních služeb, ve kterém má Charitní sdružení své nezastupitelné místo. Zkušenosti s pomocí těm nejpotřebnějším stavíme na osmnáctiletém nadšení a profesionalitě bývalých i současných kolegů a já bych jim chtěla poděkovat za jejich práci i v roce 2019.

Základem naší každodenní práce je pomoc rodinám s dětmi, které jsou v nelehké životní situaci, ať už to znamená, že řeší nevyhovující podmínky k bydlení, záležitosti týkající se vztahů nebo třeba školní docházku svých dětí. Podporujeme rodiny, které mají děti v pěstounské péči a my se je snažíme provést vším, co je může na této nesnadné cestě potkat. Jsme nápomocni komukoliv, kdo potřebuje pomoc s řešením svých dluhů, pracovních nebo rodinných vztahů, majetkových sporů a dalších komplikovaných, mnohdy nečekaných životních událostí. Snažíme se pravidelně vzdělávat obyvatele města Děčína v praktické a finanční gramotnosti.

A protože si uvědomujeme, že naše podpora a léty nasbírané zkušenosti je načase předávat i jinde, rozhodli jsme se, že rozšíříme naši působnost i do nedaleké a nám blízké České Kamenice. Rozjezd českokamenického nízkoprahového klubu pro mladé, schopnost i nadále pomoci těm, kteří naši podporu potřebují a motivace k osobnímu a profesnímu rozvoji týmu sdružení jsou nejdůležitějšími úkoly pro rok 2020. Držte nám proto prosím palce a zůstaňte i nadále s námi.

Děkuji Vám všem, kteří nás podporujete.

Vaše Adéla Srbecká

## 2. Občanská poradna Děčín

**Jarmila Dlouhá, vedoucí Občanské poradny Děčín; tel: 608 962 163; email: poradna@chsd.cz**

Občanská poradna Děčín je registrovanou sociální službou. Jsme zde k dispozici všem, kteří mají své specifické potřeby, které my umíme naplnit. Navštěvují nás lidé všech věkových kategorií, kterým se snažíme vždy poskytnout to nejlepší. Rady, informace, ale i aktivní pomoc. Díky tomu jsme napomohli nejen řadě nespokojených manželství k rozvodu, ale i lidem kteří se dostali do neřešitelné finanční situace, postavit se zpět na vlastní nohy. Řešíme problémy v různých oblastech lidského života, od dluhů, důchodů přes problémy spotřebitelů, nájemníků, zaměstnanců až po problémy v rodinném životě. Naše poradenství je spjato s nejrůznějšími zákony a legislativními normami. Stane se, že naše práce ne vždy vede k vyřešení situace. Ale člověk, který opouští naši kancelář se minimálně lépe orientuje ve svých možnostech, právech, povinnostech. Všechny naše služby jsou bezplatné a zároveň anonymní. Nikdo se nemusí představovat nebo mít obavu, že za naše služby utratí nemalé peníze. Jsme tím sociálních pracovníků, kteří se snaží prostřednictvím zákoníků, nasbíraných znalostí a dovedností najít způsob, který napomůže komukoli k vyřešení jeho nepříznivé situace, poradí, správně nasměruje. Radíme téměř ve všem, co si lze představit. A ve věcech, ve kterých si nevíme rady, nebo do našeho poradenství nespádají, určitě víme, na koho se s žádostí o pomoc obrátit. Služba občanské poradny vznikla v rozsahu, v jakém funguje doposud v roce 1998. Je nám ctí, že můžeme být jednou ze čtyř občanských poraden, které stály u zrodu Asociace občanských poraden.

Občanská poradna Děčín v roce 2019

1213 klientů

1613 konzultací

2445 dotazů

78 podaných návrhů na oddlužení

Oblasti řešené naší poradnou a četnost jejich řešení v roce 2019:

Sociální dávky řešené mimo rámec sociálního pojištění (63), sociální služby (1), sociální pojištění (46). pracovní-právní vztahy a zaměstnanost (112), bydlení (308), rodina a mezilidské vztahy (292), občansko-právní vztahy (263), daně a poplatky (6), zdravotní pojištění a zdravotnictví (13), školství a vzdělání (0), problematika zadlužování (128), ochrana spotřebitele (95), právní systém ČR a EU (2), občanské soudní řízení a jeho alternativy (1041), veřejná správa (27), trestní právo (44), ochrana základních práv a svobod (4).

### 3. Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi

**Martina Volfová, vedoucí SAS, 728931930, volfova@chsd.cz**

Podporujeme rodiny, které nejsou schopné zajistit péči o děti podle svých představ nebo podle obecných požadavků. Zaměřujeme se na individuální úkolově orientovanou práci s rodiči, kterým pomáháme tak, aby každodenní péči o rodinu zvládali lépe. Spolupráce v rodinách funguje na základě společně sestaveného a následně hodnoceného plánu, který stanovuje cíl spolupráce a konkrétní kroky k jeho dosažení jak pro rodinu, tak pro naše pracovníky. Spolupráce probíhá na partnerském principu. Nejčastějšími metodami jsou učení se novým dovednostem a jejich nácvik, pomoc s hledáním zdrojů a jejich využívání, doprovázení rodin, podpora při výchově a vzdělávání dětí a praktická pomoc. Mezi často nabízené služby patří: práce na zlepšení bytové situace rodiny, pomoc při hledání zaměstnání a řešení dluhů, podpora při výchově dětí a zajištění jejich řádného vývoje, zlepšení hygienické situace v rodině nebo stravovacích návyků apod.

Sociálně aktivizační služba pro rodiny s dětmi v roce 2019:

Spolupráce ve 47 rodinách (z toho ve 13 nových)

Podpora 114 dospělým a 185 dětem

9 rodin začalo fungovat samostatně

80 % (celkem 72) společných plánů s rodinami se nám podařilo úspěšně naplnit

Celkem 1581 konzultací s rodinami

Celkem 31 intervencí

Pomoc se školní přípravou celkem 39 dětem

Zprostředkování pomoci psychologa v 7 rodinách

15 prázdninových výletů pro celkem 32 dětí

55 setkání / kroužků pro 30 dětí

Třídenní pobytový program pro 15 dívek – Prevence násilí ve vztazích

#### 4. Doprovázení osob pečujících

**Adriana Andrová, vedoucí týmu SAS, tel.: 739491450, email: [androva@chsd.cz](mailto:androva@chsd.cz)**

V rámci Doprovázení osob pečujících se snažíme vytvořit spolupracujícím rodinám z Děčína a okolí, podmínky pro zajištění kvalitní péče. Naším cílem je zajistit dětem v náhradní rodině podnětné prostředí pro jejich vývoj a v případě, že je to možné, vytvořit podmínky pro jejich návrat do biologické rodiny. Usilujeme o co nejplynulejší přechod dětí do náhradní rodiny. Podporujeme jejich začlenění do nové rodiny a vytváření dobrých vztahů mezi všemi členy. Chceme, aby se všichni členové rodiny v ní cítili dobře. Podporujeme povědomí dítěte o jeho vlastní identitě. Podle možností a zájmu dítěte cílíme na vytváření vztahu a kontaktu se členy biologické rodiny a případný návrat dětí do ní.

#### Doprovázení osob pečujících v roce 2019

Podpořili jsme 45 rodin (7 nových) s celkově 59 svěřenými dětmi.

V deseti rodinách jsme ukončili spolupráci.

Uspořádali jsme letní pobyt pro 13 dětí /25. - 28.8.2019/

Zrealizovali jsme vzdělávací akce: 2 víkendy, 4 soboty, 10x během pracovního týdne

Skupinové setkávání osob pečujících: 9x

Osoby pečující si řádně splnili povinných 24 hodin vzdělávání

#### 5. Poskytování sociálně právní ochrany

Charitní sdružení Děčín je pověřeno výkonem sociálně právní ochrany dětí v následujících oblastech:

1) Vyhledávání dětí, na které se sociálně-právní ochrana zaměřuje; 2) Pomoc rodičům při řešení výchovných nebo jiných problémů souvisejících s péčí o děti; 3) Poskytování nebo zprostředkování rodičům poradenství při výchově a vzdělávání dítěte a při péči o zdravotně postižené; 4) Činnost zaměřená na ochranu dětí před škodlivými vlivy a předcházení jejich vzniku; 5) Uzavírání dohod o výkonu pěstounské péče; 6) Poskytování výchovné a poradenské péče osobě pečující, s níž pověřená osoba uzavřela dohodu o výkonu pěstounské péče, při výkonu pěstounské péče a sledování výkonu pěstounské péče.

V roce 2019 jsme pracovali v 31 rodinách, kterým byl nařízen soudní dohled. Součástí spolupráce v dotčených rodinách jsou často i případové konference. Vedle OSPOD při výkonu sociálně právní ochrany dětí spolupracujeme i s Krizovou poradnou Děčín, Azylovým domem Děčín, Speciálně-pedagogickým centrem Děčín, Střediskem výchovné péče Děčín a školami, kam děti docházejí.

Ve spolupráci se Spirálou, krizovým a intervenčním centrem (Ústí nad Labem) jsme realizovali víkendový program zaměřený na prevenci násilí ve vztazích pro dívky ve věku 12-16 let. Program se uskutečnil v Kytlicích 11.-13.10.2019. a zúčastnilo se ho 15 dívek ze sociálně znevýhodněného prostředí (klientské rodiny CHSD a OSPOD). Program byl účastnicemi hodnocen velmi kladně.

## 6. Projekt „Pryč s dluhy“

**Aneta Hlaváčová, evaluátorka projektu „Pryč s dluhy“; email: [hlavacova@chsd.cz](mailto:hlavacova@chsd.cz) – FOTO 6**

Projekt „Pryč s dluhy“ je zaměřen na snížení zadluženosti, rozvoj informovanosti a na aktivizaci obyvatel sociálně vyloučených lokalit ve městě Děčín. To vše prostřednictvím dluhové prevence a posilování finanční gramotnosti, dále pak poskytováním proti-dluhového poradenství. V rámci projektu jsou vytvořena kontaktní poradenská místa v sociálně vyloučených lokalitách a internetová poradna. Chceme podpořit celkem 900 osob žijících v sociálně vyloučených lokalitách. Projekt je realizován od 1. ledna 2018 s plánovaným ukončením 31. prosince 2020. A co se nám do konce roku 2019 v rámci projektu již podařilo?

- I nadále byla k dispozici námi zřízená dvě kontaktní místa v Děčíně, sídlišti Boleticích a v rámci děčínského Starého města.
- Pro zajištění přístupu cílové skupiny k našim aktivitám jsme se v roce 2019 zaměřili na hlubší spolupráci s děčínskými neziskovými organizacemi /Indigo Děčín a Cinka/.
- Celkový počet podpořených osob projektu byl 638 /z toho 28, se kterými jsme pracovali déle než 40 hodin/.
- Kontaktní místo v Děčíně, Novém Městě osobně navštívilo již celkem 99 osob. V Děčíně, Boleticích to bylo celkem 134 osob.
- Uskutečnilo se celkem 8 tematických workshopů v oblasti závazkových vztahů a posílení kompetencí v dluhové oblasti, který se účastnilo celkem 94 respondentů.
- Přes internetovou poradnu bylo zodpovězeno celkem 272 dotazů týkajících se dluhů; exekucí, oddlužení, ručitelských vztahů nebo srážek.
- Bylo podáno celkem 41 návrhů na povolení na oddlužení, z nichž 40 bylo povoleno.

Projekt „Pryč s dluhy“, reg. č. CZ-03-2-60/0-0-/0-0-/16\_052/0007778 je financován z Operačního programu Zaměstnanost

## 7. Lidé spolku v roce 2019

### **Správní rada spolku:**

Ladislava Vopatová – předsedkyně správní rady; Martin Kolář – člen správní rady  
Martina Volfová – člen správní rady

### **Členové spolku:**

Adriana Andrová; Jarmila Dlouhá; Yveta Falgová; Lukáš Herich; Lenka Herichová; Aneta Hlaváčová; Lenka Hospůdková; Ludmila Krejčíková; Martin Kolář; Klára Košnářová; Apolena Kuhnlová; Věra Kuklová; Miriam Lysáková; Jindřich Macoun; Radka Mrazíková; Věra Musilová; Valérie Némethyová; Nicole Procházková; Jitka Repešová; Adéla Srbecká; Věra Strnadová; Alexandra Vaňková; Martina Volfová; Ladislava Vopatová; Gabriela Zíková

### **Ředitelka spolku:**

Adéla Srbecká

### **Zaměstnanci:**

Adriana Andrová; Jarmila Dlouhá; Lenka Herichová; Aneta Hlaváčová; Klára Košnářová; Ludmila Krejčíková; Lenka Litomiská; Věra Musilová; Valérie Némethyová; Nicole Procházková; Jitka Repešová; Iveta Rychtecká; Adéla Srbecká; Veronika Trávníčková; Alexandra Vaňková; Martina Volfová; Ladislava Vopatová; Gabriela Zíková

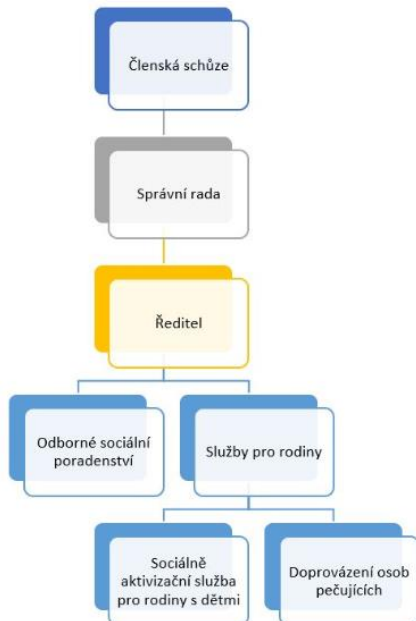
### **Dobrovolníci:**

Jaroslava Dokoupilová; Vilém Hudek; Barbora Hůlková; Martin Aurelius Korpoš; Radka Sokolářová; Tereza Staňková; David Šafařík

### **Spolupracovníci:**

Zdena Zuzana Bednářová; Sofie Wernerová Dimitrovová; Martina Jaborová; Radka Michelová; Hana Nováková; Aleš Podrábský; Vladimír Šik; Narcis Tomášek ml.; Eva Štrossová; Markéta Závěrková;

## 8. Struktura spolku



## 9. Naši sponzoři a dárci

Ministerstvo práce a sociálních věcí  
Ministerstvo vnitra ČR (dobrovolníci)  
Ústecký kraj  
EU - Evropský sociální fond - Operační program zaměstnanost  
Město Děčín  
Asociace občanských poraden  
Nadace Terezy Maxové  
Nadační fond děti a rodina  
Nadace Agrofert  
KB Jistota  
Martin Poklop

## 10. Partneři v roce 2019

Asociace občanských poraden  
Indigo Děčín, z.s.  
Cinka, z.s.  
Člověk v tísni, o.p.s.  
POPSI, z.s.  
Magistrát města Děčína  
Městský úřad Česká Kamenice



Všem sponzorům, dárcům a partnerům děkujeme.



Evropská unie  
Evropský sociální fond  
Operační program Zaměstnanost



Ústecký kraj



## 11. Zpráva o hospodaření v roce 2019

Účetním hospodářským výsledkem za rok 2019 je zisk ve výši 41.713,82 Kč. ÚJ vykazuje v roce 2019 hospodářskou činnost, ze které je výše uvedený HV. HV roku 2019 bude po schválení členskou schůzí převeden na účet nerozděleného zisku, ztrát a případně z části do fondu spolku. Finanční prostředky na tomto účtu zabezpečují provozní chod spolku do doby obdržení dotací v dalším roce. Účet fondu, ze kterého je prováděno dofinancování provozních nákladů činnosti organizace vykazuje zůstatek ve výši 33.900,86 Kč (PZ-3.280,48 + 45.010,38 - HV 2018 ve schvalovacím řízení, mínus 14.390,- Kč.) V roce 2019 byla částka 9.216,- Kč použita jako daňová úspora a částka 5.174,- Kč na úhradu nákladů, které nebylo možné uhradit z provozních dotací, ale souvisí s hlavní činností. Do dalšího účetního roku - účet 384, 324 přechází předem přijaté dotace na rok 2020 od ÚK MDT ve výši 55.500,- Kč, nadační příspěvek Nadace Terezy Maxové, formou zálohy na rok 2020 ve výši 92.320,- příjem od ÚP na projekt "Pěstounská péče" ve výši 844 803,- Kč a od ESF-projekt "Pryč s dluhy" ve výši 861 933,23 Kč. Hospodaření Charitního sdružení Děčín je založeno na financování a dotacích od jiných subjektů. Příjmy z prodeje vlastních služeb pouze částečně vyrovnávají rozdíly v účasti na dofinancování jednotlivých činností. Jedná se o přednáškovou činnost z oblasti občanského poradenství pro jiné subjekty – rovněž převážně neziskové organizace anebo pro subjekty, kterým poskytujeme partnerství v projektech financovaných EU.

**Za období od 1.1.2019 – 31.12.2019 činí celkové příjmy částku 9 696 773,91 Kč z toho:**

Ústecký kraj (dále ÚK) - MDT

- na občanskou poradnu (dále OP) 22996,00

- na asistenční službu (dále AS) 16676,00

Město Děčín

- na OP 228000,00

- na AS 300000,00

ESF-OP, projekt Pryč s dluhy 1979522,04

SMS Děčín - partner projektu ESF 286261,00

ÚK - VDT - na OP 2054977,00

- na AS 0,00 AOP - OP 14500,00

na AS OSPOD 462547,00

na AS POSOSUK 2580515,00

Dofinancování - Fond, daňová úspora 9216,00

Nadace TM 104944,00

Nadace KB 37325,00

Přijaté příspěvky-rodíče, děti 8130,00

**Přijaté příspěvky, dary**

-Nadační fond "Děti a rodina"

MV ČR na projekt „Dobrovolníci“ AS 25000,00

Příjmy za škol, vzdělávání pěstounů (mimo naše klienty) 4020,00

Úřad práce ÚL-"Pěstounská péče" 1447192,87

Příspěvky, spoluúčast - Pěstounská péče" 29840,00

Dary - fyz. os., ost.výnosy 34532,00

**Hospodářská činnost:**

Ostatní výnosy (ČR-Úřad práce, EBS-Loukota) 50580,00

**Celkem 9696773,91**

Za období od 1.1.2019 – 31.12.2019 činí celkové příjmy částku 9 696 773,91 Kč z toho:

Spotřeba materiálu	114890,00
DDHM, DDNM	161584,52
Opravy a údržba	18959,63
Cestovné	82275,68
Spoje	81437,69
Nájemné	434000,00
Energie	106431,00
Služby právní a účetní	613600,00
Služby - kurzy, školení	108601,80
Služby ost.-spr.webu,TS,ČP,revize,prevent.progra,AOP	134050,48
Služby pro pěstouny - respitní pobyty,poradenství,hlídání dětí, psychologické poradenství	290359,89
Služby pro OSPOD - dtto	48000,00
Repre	10559,00
Mzdové náklady	5762656,00
Zákonné soc.a zdr.pojistění	1618321,00
Zákonné poj. KOO, DPN	57547,00
Poskytnuté příspěvky, dary	0,00
Ostatní daně a popl.	4319,92
Ostatní - bankovní poplatky	7466,48
<b>Celkem</b>	<b>9655060,09</b>

Spolek se řídí zákonem o účetnictví č.563/1991 Sb., dle vyhl.č.504/2002 Sb. Pro neziskové organizace.

Spolek účtuje v soustavě podvojného účetnictví o stavu a pohybu majetku a jiných aktiv, závazků a jiných pasiv, dále o nákladech a výnosech a o výsledku v časové a věcné souvislosti.

Účetnictví je vedeno v peněžních jednotkách české měny.

Skutečnosti, které jsou předmětem účetnictví se dokládají účetními doklady, jež musejí mít náležitosti Dle § 11 zák.č.563/1991 Sb. Zákona o účetnictví

Majetek, způsob oceňování Veškerý majetek je v pořizovací ceně do 40.000,- Kč.

Požizovací cena DHM a DDHM se hradí vždy jako provozní výdaj a účtuje se na vrub účtu 501.

Pohledávky a závazky: Pohledávky obch. vztah: 95 651,00 Kč; Závazky obch. vztah: 4 362,71 Kč

Pohledávky ostatní: kauce Cinka - 20 000,- Kč doplatek NTM - 20 989,- Kč

Při uzavírání účetních knih postupujeme podle úvodního zákona a vyhlášky, nebyly zjištěny rozdíly. ÚJ nemá za rok 2019 daňovou povinnost.

## 12. Kontakty:

Vedení organizace: tel.: 733 539 580; email: [srbecka@chsd.cz](mailto:srbecka@chsd.cz)

Občanská poradna Děčín; tel: 608 962 163; email: [poradna@chsd.cz](mailto:poradna@chsd.cz)

Sociálně aktivizační služby pro rodiny s dětmi; tel.: 728931930, email: [volfova@chsd.cz](mailto:volfova@chsd.cz)

Doprovázení osob pečujících; tel.: 739491450, email: [androva@chsd.cz](mailto:androva@chsd.cz)

Sledujte nás na: [www.chsd.cz](http://www.chsd.cz)

---

Průběžně hledáme nové členy do našeho týmu a dobrovolníky. Sledujte aktuality na [www.chsd.cz](http://www.chsd.cz) nebo

facebooku: [charitnisdruzenidecin](#); [obcanskaporadnadecin](#); [prycsdluhydecin](#)

Podpořte naši činnost jakoukoli jednorázovou částkou nebo trvalým příkazem na č.ú. 78-5213160297/0100

Do poznánky uveďte slovo „DAR“. Samozřejmostí jsou vydaná potvrzení o daru pro všechny individuální a firemní dárce.

Kontakt pro média a dárce; tel. 720982646, email: [jakub.michal@chsd.cz](mailto:jakub.michal@chsd.cz) – **foto 7**

